

## **Pokyny na publikovanie článkov a recenzií v Konštantínových listoch**

### **I. Všeobecné pokyny**

Článok určený na publikovanie (celkovo od 18 000 do 36 000 znakov s medzerami) je potrebné dodať iba v dokumente typu .rtf. spolu s .pdf verziou rovnakého súboru. Musí obsahovať názov, prípadne podnázov, abstrakt (najmenej 800 znakov s medzerami) v slovenskom i anglickom jazyku, kľúčové slová tiež v slovenskom i anglickom jazyku a nakoniec resumé (Summary, najmenej 1 200 znakov s medzerami) v anglickom jazyku. Rukopisy článkov musia byť dodané v type písma Palatino Linotype (unikódové písmo) veľkosti 12, riadkovanie 1,5, formát stránky A4 s okrajmi 2,5 cm z každej strany.

### **II. Dve verzie rukopisu článku**

Autor (autori) musí poslať dve verzie rukopisu článku. Jedna verzia je určená pre editorov a druhá pre recenzentov. Vo verzii pre editorov nesmie chýbať meno autora (autorov) pod titulom (a podtitulom) rukopisu článku. Potom treba pridať za resumé kontaktné informácie o autorovi (autoroch) v slovenskom i anglickom jazyku, t. j. afinitu. Vyššie uvedené kontaktné informácie musia obsahovať meno a priezvisko autora (autorov) s titulmi, inštitúciu, kde pôsobí, a e-mailovú adresu. Verzia rukopisu článku pre recenzentov nesmie obsahovať meno autora (autorov) ani jeho kontaktné informácie. Text v častiach týkajúcich sa autorovej vedeckej práce musí byť napísaný v tretej osobe jednotného čísla. Poďakovania v článku či zmienky o zdrojoch financovania musia tiež v tejto verzii absentovať. Publikácie, štúdie a články autora (autorov) treba citovať v texte nasledovným spôsobom: ANONYM, rok vydania (napr. ANONYM 1995). Žiadne ďalšie údaje táto citácia obsahovať nemôže. Nakoniec treba elektronickú verziu navrhovaného rukopisu článku pre recenzentov pomenovať iba podľa jeho názvu, respektíve podľa prvých piatich slov jeho názvu. Potom treba tiež vymazať údaje týkajúce sa autora (autorov) z vlastností elektronickej verzie tohto rukopisu článku.

### **III. Zoznam literatúry a citácie v texte**

Citácie sa v oboch vyššie spomenutých verziách rukopisu článku musia uviesť vo forme zátvoriek nachádzajúcich sa v texte, poznámkach i v prílohách, na čo nadväzuje záverečný zoznam literatúry (References) na konci textu – pred resumé. Citácie v texte i v zozname použitej literatúry musia byť vytvárané v latinke. Ak sa cituje publikácia napísaná v azbuke, gréckej abfabetě či v inom písmovom systéme, v textovej citácii sa musí uviesť meno autora/autorov transliterované do angličtiny (poprípade prvé slovo či dve slová názvu diela preložené do angličtiny, ak nie je uvedený autor). V záverečnom zozname literatúry treba uviesť popri originálnej verzii titulu citovanej publikácie i jej preklad do angličtiny s transliteráciou mena

autora/autorov do angličtiny. Príklady si treba pozrieť v kapitole (č. VII) Ukážky správneho citovania a ostatné pravidlá, ktorá sa nachádza nižšie.

#### **IV. Prílohy**

Článok môže obsahovať i prílohy. Pred prílohami sa v texte musí nachádzať slovensko-anglické pomenovanie „Prílohy/Appendix“. Prílohy sú ilustrácie (obrázky a tabuľky) a textové tabely. Prílohy nemôžu byť zakomponované do rukopisov článkov, ale autor ich musí dodať samostatne. Autor článku k nim musí pridať textový popis, ktorý pre potreby redakcie včlení za resumé svojho rukopisu článku. Tento popis musí byť v slovenčine i angličtine. Obrázky, ktoré sú ilustráciami v texte, majú skratku „obr.“. Tabuľky sú zase ilustráciami, resp. celkami s viacerými ilustráciami, ktoré sú umiestnené za hlavným textom, pred resumé. Majú skratku „tab.“. Textové tabely sú slovno-číselné zostavy údajov usporiadaných do riadkov a stĺpcov, pri ktorých sa skratka nepoužíva a uvádza sa iba termín „tabela“. Prílohy sa musia citovať v texte v zátvorkách.

#### **V. Ilustrácie**

Ilustrácie musí autor dodať v stanovenej kvalite a formáte:

1. čiernobiele kresby musí autor dodať ako čiernobiele jednobitové obrázky s rozlíšením 300 dpi a formáte .tif;
2. kresby, obrázky a fotografie v šedej škále je potrebné dodať ich ako osembitové obrázky v šedej škále s rozlíšením 300 dpi a formáte .jpg;
3. farebné kresby, obrázky a fotografie musí autor dodať najmenej ako dvadsaťštyribitové obrázky vo farebnom modeli RGB s rozlíšením 300 dpi a formáte .jpg.

#### **VI. Časové rozpätie v texte**

Časové rozpätie v texte, ako napr. roky panovania vládcov, treba oddeliť pomlčkou, napr. „pápež Hadrián I. (772 – 795)“.

### **VII. Ukážky správneho citovania a ostatné pravidlá**

#### **1. Odkaz na prílohu vlastného článku**

Vel ad eius persecuti. Vel ut unum moderatius, lorem nihil tacimates quo at (obr. 1). Cum everti latine temporibus ea. Timeam intellegam efficiantur mei at. Pro erroribus democritum constituto eu, at sea labitur occurreret assentior (tabela 1). Utroque

molestiae pro id, deseruisse contentiones eu vix. Tantas posidonium disputationi no eum (tab. 1: 1-15).

## **2. Odkaz na monografiu s jedným až tromi autormi**

Citácia v zozname literatúry:

*Gerát, Ivan. 2011. Svätí bojovníci v stredoveku. Úvahy o obrazových legendách sv. Juraja a sv. Ladislava na Slovensku. Bratislava.*

Citácia v texte 1 – keď nie je potrebné spomenúť autorovo meno priamo v texte (princíp treba aplikovať aj pri ostatných kategóriách publikácií): Blandit conceptam definitionem nec no (Gerát 2011, 36).

Citácia v texte 2 – keď je potrebné spomenúť autorovo meno priamo v texte (princíp treba aplikovať aj pri ostatných kategóriách publikácií):

Ivan Gerát (2011, 36) eum primis comprehensam, ius ut dicant vituperatoribus.

Citácia v zozname literatúry:

*Güntherová, Alžbeta – Mišianik, Ján. 1961. Stredoveká knižná maľba na Slovensku. Bratislava.*

Citácia v texte:

(Güntherová – Mišianik 1961, 48)

## **3. Odkaz na monografiu s viac ako tromi autormi**

Citácia v zozname literatúry:

*Rábik, Vladimír et al. 2010. Vývoj cirkevnej správy na Slovensku. Development of the Church Administration in Slovakia. Kraków.*

Citácia v texte:

(Rábik et al. 2010, 212)

## **4. Odkaz na štúdiu v monografii s viac ako tromi autormi**

Citácia v zozname literatúry:

*Meško, Marek. 2013. Solún – rodné mesto Cyrila a Metoda v 9. storočí. In Bánik, Tomáš et al. Tradícia a prítomnosť misijného diela Sv. Cyrila a Metoda. Nitra, 64-73.*

Citácia v texte:  
(Meško 2013, 65)

## **5. Odkaz na štúdiu v neperiodickom zborníku s jedným až troma zostavovateľmi**

Citácia v zozname literatúry:

*Szameit, Erik. 2005. Die Heilige Lanze der Wiener Schatzkammer. Bemerkungen zu Form und Verwendung von Flügellanzen aus dem Blickwinkel der Archäologie und der Waffenkunde. In Kirchwege, Franz (ed.). Die Heilige Lanze in Wien. InsignieReliquie-„Schicksalsspeer“. Wien, 145-167.*

Citácia v texte:  
(Szameit 2005, 151)

Citácia v zozname literatúry:

*Chorvátová, Hana. 2009. Podoby rodiny v ranom stredoveku. In Kožiak, Rastislav – Nemeš, Jaroslav (eds.). Kresťanstvo v časoch sv. Vojtecha. Kraków, 140-151.*

Citácia v texte:  
(Chorvátová 2009, 141)

## **6. Odkaz na štúdiu v neperiodickom zborníku s viac ako troma zostavovateľmi**

Citácia v zozname literatúry:

*Marsina, Richard. 2008. K začiatkom kristianizácie pri strednom Dunaji. In Michalov, Jozef et al. (eds.). Význam kultúrneho dedičstva sv. Cyrila a Metoda pre Európu. Nitra, 15-21.*

Citácia v texte:  
(Marsina 2008, 17)

## **7. Odkaz na štúdiu v časopise a periodicky vychádzajúcom zborníku**

Prosíme uvádzať v zozname citovanej literatúry po titule časopisu jeho ročník a číslo. Ročník a číslo musia byť potom oddelené lomkou.

Citácia v zozname literatúry:

*Türk, Attila. 2013. Archäologische Daten zu einigen Details der Taschen- und Feuergerätefunde des 10. Jahrhunderts im Karpatenbecken im Spiegel ihren osteuropäischen Analogien. In Slovenská archeológia LXI/1, 177-198.*

Citácia v texte:  
(Türk 2013, 179)

Citácia v zozname literatúry:

*Nižňanský, Eduard. 2010. Rokovania nacistického Nemecka o deportáciách Židov v roku 1942 – príklad Slovenska, Rumunska a Maďarska. In Historický časopis 58/3, 471-495.*

Citácia v texte:  
(Nižňanský 2010, 482)

## **8. Odkaz na nepublikovanú záverečnú (bakalársku, diplomovú, rigoróznú a dizertačnú) prácu**

Citácia v zozname literatúry:

*Balážová, Libuša. 2009. História textilných materiálov. Diplomová práca. Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre. Nitra.*

Citácia v texte:  
(Balážová 2009, 58)

## **9. Odkaz na archívny prameň**

Citovanie archívnych prameňov rešpektuje konkrétny dokument a jeho uloženie. Je potrebné dbať na to, aby bola v zozname literatúry uvedená čo najpodrobnejšia lokalizácia (názov archívu, názov archívneho fondu) a ďalšie podrobnejšie údaje o mieste uloženia (škatuľa, fascikel, číslo a pod.).

Citácia v zozname literatúry:

Slovenský národný archív v Bratislave (ďalej SNA), fond (ďalej f.) Povereníctvo informácií a osvety (ďalej PIO), kartón (ďalej k.) 52, číslo jednotky (ďalej č. j.) 785.

Citácia v texte:  
(SNA, f. PIO, k. 52, č. j. 785)

## **10. Odkaz na periodickú tlač**

Citácia na periodickú tlač je podobná citácii článku v časopise, len s tým rozdielom, že tu uvádzame i presný dátum vydania periodickej tlače.

Citácia v zozname literatúry:

*Štrba, Tibold. 1939. Hlinkova garda v Kremnici. In Slovák XXI/273, 26. november 1939, 5.*

Citácia v texte:  
(*Štrba 1939, 5*).

### **11. Odkaz na primárne pramene**

Pri citácii primárnych prameňov sa postupuje s menšou obmenou v podstate rovnako, ako v prípade monografií a neperiodických zborníkov. V zozname literatúry uvádzame aj meno autora (ak existuje) v jeho najčastejšie používanej forme a názov diela v origináli (diela v inom než latinskom jazyku sa môžu uvádzať aj v latinčine, ak je takýto preklad zaužívaný). Za týmito údajmi sa uvádza citovanie monografie, zborníka alebo pramennej edície, v ktorej bol primárny prameň, poprípade jeho preklad či prameň spolu s prekladom vydaný. Popri mene autora a názve diela (skráteneho pri dlhých názvoch na dve až tri slová) treba v citácii v texte uviesť aj číslo knihy, kapitoly a paragrafu, ak je v primárnom prameni vyznačený. Ak je problematické uviesť autora primárneho prameňa či jeho názov (najmä v prípade listín), poprípade ak je táto informácia irelevantná, cituje sa v texte iba názov alebo skratka pramennej edície (v ktorej bol primárny prameň vydaný) spolu s rokom vydania a stranami. Pri primárnych prameňoch je tiež potrebné zachovávať zásady prekladu a transliterácie diel neuvádzaných v latinke (vysvetlené nižšie – v podkapitole č. 13).

Citácia v zozname literatúry:

*Einhard. 2010. Einhardi Vita Karoli Magni. In Bartoňková, Dagmar – Večerka, Radoslav (eds.). Magnae Moraviae Fontes Historici II. Praha, 9-11.*

Citácia v texte:

(*Einhardi Vita Karoli Magni 13; Einhard 2010, 10*)

Citácia v zozname literatúry:

*Genesios. 1998. Joseph Genesios. Regum Libri. In Kaldellis, Anthony (ed.). Genesios. On the Reigns of the Emperors. Canberra.*

Citácia v texte:

(*Joseph Genesios. Regum Libri 4, 16; Genesios 1998, 82-83*)

Citácia v zozname literatúry:

*Vita Constantini*. 2010. *Vita Constantini-Cyrilli cum translatione s. Clementis*. In Bartoňková, Dagmar – Večerka, Radoslav (eds.). *Magnae Moraviae Fontes Historici II*. Praha, 103-113.

Citácia v texte:

(*Vita Constantini-Cyrilli 3; Vita Constantini 2010, 105-106*)

Citácia v zozname literatúry:

*MGH III. 1940*. Kehr, Paul (ed.). *Monumenta Germaniae Historica. Diplomata Regvm Germaniae ex Stirpe Karolinorvm, Tomus III*. Berolinum.

Citácia v texte:

(*MGH III 1940, 48*)

## **12. Odkaz na publikáciu bez udaného autora**

V textovej citácii musí skrátený titul publikácie bez uvedeného autora vymeniť meno autora. Potom prvé slovo, prvé dve slová z titulu alebo skratka spomenutej publikácie musia byť uvedené na začiatku záznamu konkrétnej citácie v zozname použitej literatúry.

Citácia v zozname literatúry:

*Srbčina – konverzácia*. 2012. *Srbčina – konverzácia so slovníkom a gramatikou*. Bratislava.

Citácia v texte:

(*Srbčina – konverzácia 2012, 93*)

Citácia v zozname literatúry:

*KSSJ*. 2003. *Krátky slovník slovenského jazyka*. Bratislava.

Citácia v texte:

(*KSSJ 2003, 15*)

## **13. Preklad a transliterácia citácie v azbuke a alfabeto (alebo v inom písomnom systéme) do angličtiny**

Citácia v zozname literatúry:

*Nizovskiy, Andrey Yur'evich*. 2013. *Легендарное оружие древности [Legendary arms of the past]*. Moscow.

Citácia v texte:

(Nizovskiy 2013, 82)

Citácia v zozname literatúry:

*Plavinski, Mikalai Aliaksandravich. 2014. Вооружение западных земель Руси X – первой половины XI в.: становление древнерусской традиции и формирование региональных особенностей (по материалам с территории Беларуси) [Weaponry in the Western Lands of Rus' in the 10th and Early–11th Centuries: the Emergence of a Medieval Rus' Tradition and Regional Features (Based on materials from the Territory of Belarus)]. In Makarov, Nikolay Andreevich – Leont'ev Andrey Yevgen'evich (eds.). Русь в IX–XII веках. Общество, государство, культура [Rus' in the 9th–12th Centuries: society, state, culture]. Moscow – Vologda, 62-73.*

Citácia v texte:

(Plavinski 2014, 62)

Citácia v zozname literatúry:

*Marki, Euterpi. 2002. Τα χριστιανικά κοιμητήρια στην Ελλάδα. Οργάνωση, τυπολογία, ταφική ζωγραφική, μαρτύρια, κοιμητηριακές βασιλικές [Early Christian Cemeteries in Greece. Organization, Typology, Tomb-painting, Martyria, Cemetery Basilicas]. In Deltion of the Christian Archaeological Society 23, 163-176.*

Citácia v texte:

(Marki 2002, 165)

#### **14. Odkaz na internetový zdroj**

Do tejto kategórie môžu patriť všetky vyššie uvedené druhy publikácií, no s tým rozdielom, že sa nachádzajú na internete. K internetovým zdrojom však náležia okrem publikácií aj samotné internetové stránky. Za citáciu podľa vyššie uvedených pravidiel treba v zozname literatúry uviesť aj internetovú adresu.

Citácia v zozname literatúry:

*Curta, Florin. 2014. Archeológia ranostredovekej služobníckej organizácie vo východnej Európe. In Forum Historiae 8/2, 142-158.*

[http://www.forumhistoriae.sk/documents/10180/740482/6\\_curta.pdf](http://www.forumhistoriae.sk/documents/10180/740482/6_curta.pdf).

Citácia v texte:

(Curta 2014, 143)



Citácia v zozname literatúry:

*Bazilika Sedembolestnej*. 2017. Bazilika Sedembolestnej Panny Márie v Šaštíne.

<http://bazilika.sk/>.

Citácia v texte:

(Bazilika Sedembolestnej 2017)

### **15. Dve alebo viaceré publikácie od toho istého autora vydané v ten istý rok**

Dve alebo viaceré publikácie napísané tým istým autorom a v ten istý rok sa musia odlišiť v zozname literatúry i v citáciách v texte pridaním písmena „a“, „b“, „c“ atď. Potom treba citácie v zozname literatúry zoradovať abecedne podľa ich názvu.

Citácia v zozname literatúry:

*Benkő, Elek*. 2000a. Karlsburg (Gyulafehérvár, Alba Iulia). In Wieczorek, Alfried – Hinz, Hans Martin (eds.). *Europas Mitte um 1000*. Stuttgart, 593–596.

Citácia v texte:

(Benkő 2000a, 594)

Citácia v zozname literatúry:

*Benkő, Elek*. 2000b. Mănăștur (Koloszmonostor) bei Klausenburg. In Wieczorek, Alfried – Hinz, Hans Martin (eds.). *Europas Mitte um 1000*. Stuttgart, 597–599.

Citácia v texte:

(Benkő 2000b, 597-598)

### **16. Viaceré citácie v texte a rozsah strán**

Viaceré citácie v jednej zátvorke sa oddeľujú bodkočiarkou [napr. (Smith 1989, 58; Colus 1998, 16)]. Ak je citovaná v zátvorke viac než jedna strana či dve po sebe nasledujúce strany, oddeľujú sa spojovníkom [napr. (Smith 1989, 77-78)], alebo v prípade dvoch po sebe nasledujúcich strán sa za prvú z nich po medzere pripojí písmeno „n“ s bodkou [napr. (Smith 1989, 77 n.)]. V prípade, že autor chce citovať po konkrétnej strane i ďalšie nasledujúce strany, pripojí po uvedenej strane dve písmená „n“ s nasledujúcou bodkou [napr. (Smith 1989, 77 nn.)].

### **17. Miesto, rok vydania a rozsah strán článku**

Ak nie je uvedené miesto vydania v zozname literatúry (References), použije sa skratka „s. l.“ (sine loco). V prípade, že sú uvedené dve alebo viac miest vydania, oddeľujú sa tieto pomlčkou (napr. London – New York). V prípade, že nie je uvedený

rok vydania, použije sa skratka „s. a.“ (sine anno). Ak nie je citovaný zdroj označený stranami, treba použiť skratku „s. p.“ (sine pagina).